

HfU[]gW Yf`i bZU``']b`K U_YZ]Y`X. `GYWk g HchY`i bX`Y]bY` : Ua]`]Y`]b`HfUi Yf

9]b`A Ubb`k i fXY`bUWk`Y]bYa`hOX`]WYb`i bZU``']b`K U_YZ]Y`Xž
9b[`UbXžZYgh[Ybca`a Yb`/gYWk`g`DYfgcbYbž`XUfi bhYf`?]bXYfž
ghUfVYb"

K U_YZ]Y`X`fXdUŁ` `8Yf`hfU[]gW Y`5i hci bZU``ž`XYf`Ua`GcbbhU[`]b
K U_YZ]Y`Xž`K`Ygh`Mcf_g\]fYž`gYWk`g`A YbgWk`Yb`YVYb`ZcfXYfhYž`\Uh
b]Wk`h`bi`f`X]Y`c_U`Y` ; Ya`Y]bgWk`UZh`YfgWk`ØhYfhž`gcbXYfb`Ui`Wk
k`Y]hfY]Wk`YbXY` : fU[Yb`ni`f`J`Yf`_Y`f`gg]Wk`Yf`Y]h`Ui`Z[Yk`cfZYb``9]b
A Ubb`k i fXY`ZYgh[Ybca`a Ybž`XU`Yf`j`YfX`Wk`h][`h`k`]fXž`Xi`fWk
[YZ`A`f`]Wk`Yg` : U`f`Yb`XYb`hOX`]Wk`Yb`Ni`gUa`a`Yb`ghc`»`j`Yfi`fgUWk`h`ni
\UVYb"

8]Y`hfUi`f][`Yb`i`a`gh`Ab`XY`XYg`i`b[`ØW_g

6Y]`XYa`i`bZU```c``]X]YfhY`Y]b`[`fUi`Yf`Gdcfhk`U[`Yb`a`]h`Y]bYa
A`chc`ff`UXž`k`Ug`ni`a`gc`Zcfh][`Yb`Hc`X`U``Yf`gYWk`g`6YhY]`][`hYb`ZØ`fhY`"
I`bhYf`XYb`C`dZYfb`k`UfYb`Y]b`A`Ubb`i`bX`Y]bY` : fUi`Ui`Z`XYa
A`chc`ff`UX`gck`]Y`Y]bY` : Ua`]`Yž`VYghY`YbX`Ui`g`Y]bYa`DUUf`i`bX
]\fYb`nk`Y]`_`Y]bYb`HØW`hYfb`]a`5`hYf`j`cb`bYi`b`i`bX`j`]Yf`»\`fYb`"
8]Y`9fa`]h`i`b[`XYf`Dc`nY]`f]Wk`hYh`g]Wk`bi`b`Ui`ZX]Y`5i`Z`Àfi`b[`XYg
[`YbUi`Yb`i`bZU```Yf[`Ub[`g"

9]b`i`b[`Yg`A`ÅXW`Yb`j`Yf`]Yfh`]\`fY` : Ua`]`]Y

6YgcbXYfg`hfU[]gWk`]gh`X]Y`B`UWk`f]Wk`hž`XUgg`Y]b`%`%`Å`\f][`Yg
A`ÅXW`Ybž`k`Y`Wk`Yg`b]Wk`h]a` : U`fnYi`[`gU`»`ž`Xi`fWk`XYb`J`cfZU``
gck`c`\`gY]bY`9`hYfb`U`g`Ui`Wk`gY]bY` ; YgWk`k`]ghYf`j`Yf`cf`"
A`YX]YbVYf]Wk`hYb`ni`Zc`[`Y`]gh`g]Y`bi`b`[`Ubn`Ui`Zg]Wk`U`Y]b`[`YghY`hž
k`Ug`]b`XYf` ; Ya`Y]bgWk`UZh`[`fc`»`Yg`A`]h`YZØ`\`i`bX`i`bhYfghØmi`b[

\Yfj cff]YZ' ðbYf\U'V'_i fnYf'NY]h'k i fXY'Y]bY'GdYbXYbU_h]cb']bg
@YVYb'[Yfi ZYbž'X]Y'<i bXYfhUi gYbXY'DZi bX'ZØf'XUg'j Yfk U]ghY
?]bX'[YgUa a Y'h'\Uh"

5i Zfi Z'Ub'X]Y'; Ya Y]bgWÅ UZh

8]Y'K Ygh'Mcf_g\]fY'Dc`]W'`\Uh'ni XYa'Y]bYb'5i Zfi Z'Ub'X]Y
² ZYb'h]WÅ_Y]h[YghUfhYh'i bX'gi WÅ'h'bUWÅ'NYi [Ybž'X]Y'<]bk Y]gY'ni
XYa' [fUi' [Y_Y]XYhYb'Gdcfhk U[Yb'[YVYb'_ØbbYb"5i WÅ
5i ZcfxYfi b[Yb'ni f'6YfY]hghY''i b['j cb'J]XYcXc_i a YbhUh]cbYb
g]bX'j]b'XYb'gcn]U'Yb'A YX]Yb'ni 'Z]bXYbž']b'XYf'<cZbi b[ž'XYb': U`
gWÅbY''Ui Z_ÀfYb'ni '_ØbbYb"8]YgY'<]'ZY'_ØbbhY'YbhgWÅY]XYbX'ZØf
XYb'J Yf'Ui ZXYf'9fa]h'i b[Yb'gY]b"

8]Y'6YXYi hi b['XYf'J Yf_Y\fgg]WÅ Yf\Y]h

8]YgYf'hfU[]gWÅY'J cfZU''Yb_h'X]Y'5i Za Yf_gUa _Y]h'Ui Z'X]Y
Bchk YbX][_Y]hž'X]Y'J Yf_Y\fgg]WÅ Yf\Y]h'ni 'Yf\Ø\Yb" ð'j]Y'Yb
; Ya Y]bXYb'k]fX'fY[Y'a Å»]['ØVYf'XUg'H\Ya U'[YgdfcWÅYbž'XcWÅ
cZi[YgWÅ]Y\h'b]WÅh[Ybi [ži a' [YZÀ\f]WÅY'G]hi Uh]cbYb'ja
GhfU»Ybj Yf_Y\f'ni 'a]b]a]YfYb"8]Y'9fa]h'i b[Yb'k YfXYb'Ui WÅ
XUni 'VY]hfU[Ybž'k]Y'À\b']WÅY'I bZÀ''Y]b'XYf'Ni _i bZi] Yf\]bXYfh
k YfXYb'_ØbbYb"

: Un]h

K À\fybX'X]Y'9fa]h'i b[Yb']b'K U_YZ]Y'X'Zc fhgWÅ fY]hYbž'ghY\h'X]Y
VYhfc ZYbY': Ua]'Yž']bgVYgcbXYfY'XUg'j Yfk U]ghY'A ÅXWÅYbž']a
A]hhY`di b_h'XYf'5bhY]'bU\ a Y'i bX'I bhYfghØhni b['Ui g'XYf
; Ya Y]bgWÅ UZh"8Yf'I bZU'']gh'Y]b'gWÅ a Yfn\UZhYg'6Y]gd]Y''XUZØfž
k]Y'gWÅbY''XUg'@YVYb'g]WÅ'ÀbXYfb'_Ubbž'i bX'j YfghÀf_h'XUg
6YXØfZb]gž'ØVYf'g]WÅYfY'J Yf_Y\fgj Yf\À'hb]ggY'i bX'XYb'GWÅ i hn'XYf
GWÅk ÅWÅghYb'j]b'XYf'; YgY''gWÅ UZh'bUWÅ ni XYb_Yb"

· · B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY